

VOF meyerhold

German-Dutch.Com

Amsterdam

Customer Relation Care

FULL SERVICE

Written texts

Raise your performance by addressing your business partners in Dutch or German

THE TAILOR SIZED
MESSAGE LOCALIZED
intercultural & interactive
translation vs. transformation

*public relations & workforce integration
Training-on-the-Job*



Crosscultural Management

Professional Role Playing

FULL SUPPORT

Spoken texts

Raise your performance by speaking Dutch & German to your business partners

THE CONTENT BASED
DIALOGUES OPTIMIZED
intercultural & interactive
debating vs. negotiation skills

*speeches, presentations & discussions
Sales Pitch Rehearsals*



Intercultural Communication

Cross Border Entrepreneurship

FULL POWER

Strategic Development

VOF meyerhold
German-Dutch.Com
sparringpartners in
business communication

Zeeburgerpad 17A
1018 AH AMSTERDAM
The Netherlands



T: +31-20-8450467

vofmeyerhold@yahoo.de
www.german-dutch.com

Training, Coaching and Research

Crosscultural Management

Intercultural Communication

Training, Coaching and Research

Information

Presentation

Transfer

Geschäftskommunikation

Wirtschaft, Politik und Medien

Ihr Trainer und Berater

[Werbung](#) (wird oder stirbt)
Reclame (to be or not to be)

Sprachtraining, Coaching, Beratung
Forschung, Uebersetzen, Dolmetschen
Korrespondenz, Kontakte

Think global, act local
Denke global, handle lokal

Projektgestaltung

VOF meyerhold

Gemeinsamkeiten, Unterschiede
Transparenz
Bezugsrahmen und Erwartungen

Karl Thomas



German-Dutch.Com

overeenkomsten, verschillen
transparantie
referentiekader en verwachtingen

van Montfort MA

zakelijke communicatie

taaltraining, coaching, advies
onderzoek, vertalen, tolken
correspondentie, contacten
projectdesign

economie, politiek en media

Uw trainer en adviseur

Innovation

Transformation

Education



... so wie VDF meyerhold durch Training, Coaching und Beratung mit Ihnen den niederländischen Markt erschließt.

... zoals VDF meyerhold met u door training, coaching en advies de belangrijkste Duitstalige markten ontsluit.

1) Herkent u de **blikvanger** in de advertentie links uit 1967, dan bent u al een eind op weg met uw promotie nu.

2) Wat verstaat u onder cultuurspecifiek?

3) En wat onder bruggen slaan?

Stuur uw antwoord (**mag Duits;-)**
[vdfmeyerhold at yahoo dot de](mailto:vdfmeyerhold@yahoo.com)
en u hoort snel van mij
Groet, Thomas

[zurück](#) zum Faltblatt
terug naar de folder





Overzicht van commerciële dienstverleners Duitsland

Commerciële dienstverleners in Nederland

Naam en contactpersoon	Contactgegevens
VOF meyerhold German-Dutch.Com	Zeeburgerpad 17 A, NL-1018 AH Amsterdam
Drs. K.Th. Van Montfort (Thomas)	Tel/Fax: + 31 (0) 20 – 6654875, Mob: + 31 (0) 6 – 14304380
Senior Trainer & Consultant	E-mail: thomas@german-dutch.com , vofmeyerhold@yahoo.de
Business Communication	Internet: http://www.german-dutch.com

Dienstenportfolio

VOF meyerhold German-Dutch.Com begeleidt al meer dan 30 jaar bedrijven en instellingen in de Nederlands-Duitse communicatie vv. Niets menselijks is ons vreemd en zo staan onze trainers klaar als uw sparringpartners om contacten met de Duitstalige klanten en/of leveranciers te helpen leggen, onderhouden en/of aan te scherpen, met oog voor overeenkomsten en verschillen qua achtergronden en benaderingen. Uiteraard zijn onze trainers en adviseurs native speakers die in Duitstalige landen en Nederland over brede ervaring beschikken met technologietransfer, financiële dienstverlening, overheden, handel, reclame politiek, cultuur en meer. Aan de hand van op uw belangen toegesneden materiaal en informatie creëren wij de context om zich al doende te verplaatsen in de te verwachten situaties. Zo ontwikkelt u niet alleen uw communicatie in de doeltaal, maar ook uw inzicht in relevante omstandigheden en gevoelswaarden die met name bij onderhandelingen een grote rol spelen. Wij ondersteunen uw strategisch Business Development met o.a. Business Pitch Rehearsals, training-on-the-job, begeleiding van correspondentie en vertaling van bijhorende stukken.

Een greep uit onze specialisaties: architectuur, bank, big data, bouw, duurzaamheid, educatie, energie, film, financiën, food, grafisch, gezondheid, handel, juridisch, ict, marketing, management, kunst, media, onroerend goed, spoor, scenario's, strategie, toerisme, transport en logistiek, technologische en wetenschappelijke innovatie, vaar-/voertuigtechniek, werktuigbouwkunde, water ...



REFERENTIES:

1972-heden **Mediagroep Meyerholding**

- Regisseur/acteur film & theater (spel en productie)

1979-1985 **DAF Trucks Nederland**

- Service Engineer Logistiek en Vrachtwagentechnologie
- After Sales & Customer Relationships Nederland-Duitsland

1985-heden **Projectbureau Meyerhold GERMAN-DUTCH.COM**

- DAF Trucks Duitsland (Implementatie CRM Klantgericht Aftersales)
 - Projectleider/tolk/vertaler (Bedrijfscommunicatie Nederlands/Duits vv.)
 - Hogeschool voor de Kunsten (Dramapedagogiek/indiv. en groepswork)
 - Vrije Universiteit (Letterkunde D/NL, Interculturele Bedrijfscommunicatie)
 - Radboud Universiteit in'to Languages (NT2 voor buitenlandse studenten)
 - Telegraaf Groep (Communicatietraining Technologietransfer Print D-NL)
 - FEM de Week (Structuurveranderingen in de Gezondheidszorg NL/D)
 - Netwerkpartner Nederlandse en Duitse Ambassadeposten en DNHK)
 - ABN, ING, Rabobank (Business Pitch Rehearsals Duits/Nederlands)
 - Friedrich-Wilhelm-Universität (College's NL-D Econ. Geschiedenis)
 - Royal Haskoning/Obermeyer (Communicatie Spoorwegprojecten)
 - HSL-Zuid (Duits-Nederlandse Public Private Partnership Spoor)
 - NRG (Kernafval en Integriteitsbeoordeling Duitse kerncentrales)
 - ERIC (NL-vertegenwoordiger ERASMUS Educatienetwerk EU)
 - voestalpine Railpro (& EDI – Faculteit voor Journalistiek HvU)
 - Mazars (Accountancy, Investments & Belastingruling D-NL)
 - KPMG & PWC (Transferpricing & Debiteurenbeheer NL-D)
 - Siemens Nederland (Bouw en Distributie Energiecentrales)
 - INHolland (International Business & Management Studies)
 - HILTON Hotels (Communicatie personeel & management)
 - Corus (Aluminium & Steel Applications Sales Rehearsals)
 - JRC (Intensieve Taaltrainingen voor ingenieurs en IT'ers)
 - Waternet (Internationale Coöperatie Watersector NL-D)
 - Deloitte (Onroerend Goed Investment & Beheer NL-D)
 - BILAWA (Bilaterale Waterzorg Nederland-Duitsland)
 - NCOI (Lerarenopleider Duits/Innovatiemanagement)
 - Adversitement (Acquisitie Big Data Solutions NL-D)
 - Zandbergen Vleeswaren B.V. (Food/B2B/Retail D)
-